

الاستعداد للتغيرات في الإعانات

هيئة صحة أوريغون (OHA) وإدارة الخدمات الإنسانية بولاية أوريغون (ODHS) الأسئلة الشائعة

أسئلة وإجابات حول التغييرات القادمة على:

- خطة أوريغون الصحية (OHP)؛ و
- برامج المدخرات من Medicare (MSP)؛ و
- الخدمات والدعم المخصص لكبار السن والأشخاص ذوي الإعاقة؛ و
- برنامج المساعدات الغذائية التكميلية (SNAP)؛ و
- الإعانات الأخرى.

تقدم إدارة الخدمات الإنسانية بولاية أوريغون (ODHS) وهيئة صحة أوريغون (OHA) الخدمات للعديد من نفس الأشخاص، وتتعاون الوكالتان معًا للاستعداد الآن للتغييرات القادمة التي ستجرى على خطة أوريغون الصحية والخدمات والدعم للأشخاص ذوي الإعاقة وكبار السن، وغيرها من الإعانات مثل برامج المدخرات من Medicare. تتضمن هذه أيضًا تغييرات تُجرى على برنامج SNAP.

1. كيف ستؤثر التغييرات القادمة التي ستجرى على الإعانات على الأفراد والأسر؟

تعتمد التغييرات التي قد تؤثر على الشخص أو الأسرة على البرامج التي يشارك فيها. يتمتع كل برنامج بمتطلبات الأهلية الخاصة به. يتميز كل شخص أو أسرة بظروفه الخاصة التي يمكن أن تُحدث تغييرًا في أهليته.

لدى إدارة الخدمات الإنسانية بولاية أوريغون (ODHS) وهيئة صحة أوريغون (OHA) ثلاثة أهداف تريدها تحقيقها عند البدء في إجراء التغييرات على الإعانات:

- ضمان حصول جميع الأشخاص والأسر على جميع الإعانات التي يستحقونها بدون انقطاع. سيستمر العديد من الأشخاص في التأهل للحصول على إعاناتهم الحالية.
- تزويد أولئك الذين قد يحدث لديهم انخفاض في الإعانات أو فقد لها بتوجيه واضح واتصال بالموارد الأخرى حيثما أمكن ذلك.
- تزويد أولئك الذين يساعدون الأشخاص الذين يتلقون الإعانات بمعلومات واضحة حول كيفية دعمهم للأشخاص الذين تحدث لديهم تغييرات في الإعانات.

سيتم إخطار الأفراد والأسر في حالة تغيير إعاناتهم وإبلاغهم بما يجب القيام به للاستمرار في الحصول على الإعانات.

إذا كنت عضوًا في إحدى خطط أوريغون الصحية:

خلال حالة طوارئ الصحة العامة (PHE) الفيدرالية لفيروس كوفيد-19، كان معظم أعضاء خطة أوريغون الصحية قادرين على الاستمرار في خطة أوريغون الصحية بغض النظر عن أي تغييرات أجريت. اعتبارًا من 1 أبريل 2023، سنبداً في مراجعة أهلية جميع أعضاء خطة أوريغون الصحية. نسمي هذا "تجديد خطة أوريغون الصحية".

للاستمرار في خطة أوريغون الصحية، يُرجى الرد علينا إذا طلبنا منك المزيد من المعلومات. لن يُطلب من الجميع إعطاء مزيد من المعلومات. قد تفقد خطة أوريغون الصحية إذا لم تعد مؤهلاً، ولكن إذا كنت مشتركًا في برنامج Medicare، فقد تكون مؤهلاً للحصول على إعانات MSP والتي تساعد في تكاليف برنامج Medicare تلك. إذا كان سيتم إنهاء خطة أوريغون الصحية الخاصة بك، فستتلقى إشعارًا بالبريد قبل 60 يومًا على الأقل من انتهاء صلاحية خطة أوريغون الصحية. [تفضل بقراءة المزيد عن تجديد خطة أوريغون الصحية.](#)

يُرجى ملاحظة أن خطابات الإشعار المصممة لدعوة الأعضاء لتحديث معلومات الاتصال الخاصة بهم تم إرسالها بالبريد إلى أعضاء خطة أوريغون الصحية بين أكتوبر ونوفمبر 2022.

• [عرض نموذج خطاب خطة أوريغون الصحية](#)

إذا لم تكن قد تلقيت خطابًا عبر البريد، فهذا يعني أنه ليس لدينا أحدث معلومات الاتصال الخاصة بك. للاستمرار في خطة أوريغون الصحية، قد يتعين عليك تقديم أحدث المعلومات. إذا تغيرت معلومات الاتصال أو كانت قيد التغيير، فتأكد من تزويد الوكالة بالمعلومات المحدثة. [تفضل بزيارة هذه الصفحة الإلكترونية](#) أو انظر أدناه لمعرفة المزيد حول طرق تحديث معلومات الاتصال.

إذا كنت قد بلغت 65 عامًا أثناء الجائحة، فقد يتعين عليك الانتقال من خطة أوريغون الصحية إلى برنامج Medicare:

إذا كان هذا التغيير ينطبق عليك، فسترى حدوث تغييرات في التغطية والتكاليف الشهرية.

قد يتعين عليك دفع غرامة إذا لم تكن قد سجلت في برنامج Medicare عندما كنت مؤهلاً لأول مرة، ببلوغ عمرك 65 عامًا، وقد يتعين عليك الانتظار لفترة معينة كي تحصل على التغطية. إن ضمان عدم انقطاع التغطية سيحمي الأشخاص من العقوبات الناجمة عن هذه الفجوة الزمنية. يُرجى التسجيل بمجرد أن تكون مؤهلاً.

لمزيد من المعلومات حول كيفية التسجيل في برنامج Medicare، انقر [هنا](#).

تفضل بزيارة برنامج [المساعدة في مزايا التأمين الصحي لكبار السن \(SHIBA\)](#) إذا كانت لديك أسئلة أو كنت بحاجة إلى مساعدة متعلقة ببرنامج Medicare.

إذا كنت عضوًا في أحد برامج المدخرات من Medicare (MSP):

سيتم أيضًا مراجعة أعضاء برنامج المدخرات من Medicare للتحقق من أهليتهم اعتبارًا من 1 أبريل. يُرجى الرد علينا عندما نطلب منك المزيد من المعلومات. إذا لم يصلنا منك رد، فقد يتم إنهاء إعاناتك، حتى إذا كنت لا تزال مؤهلاً.

• [عرض نموذج خطاب MSP](#)

إذا كنت تتلقى خدمات ودعمًا للأشخاص ذوي الإعاقة وكبار السن:

يدفع برنامج Medicaid تكاليف الرعاية طويلة الأجل للأفراد المؤهلين. يتم تقديم الخدمات والدعم للأشخاص ذوي الإعاقة وكبار السن بناءً على احتياجات الفرد واختياره. يمكن تقديم الدعم في منزل الشخص أو في مكان رعاية.

- قد يتعرض أي شخص لم يعد يفي بالأهلية المالية لتلقي الخدمات والدعم للأشخاص ذوي الإعاقة وكبار السن لفقد التغطية بالإضافة إلى المدفوعات التي يتلقاها مقابل أشكال الدعم الأخرى. قد تشمل أشكال الدعم الأخرى مسكنه إذا كان يعيش في مكان رعاية مرخصة. ستتلقى إشعارًا منفصلاً في حالة إنهاء أي من هذه الخدمات. سيتضمن هذا الإشعار الخطوات التالية والموارد الأخرى المتاحة.
- لا توجد ميزة مكافئة، أو برنامج صحة أساسية بالولاية، أو مصدر دفع آخر متاح للخدمات والدعم للأشخاص ذوي الإعاقة وكبار السن.
- سيحتفظ الأشخاص الذين يظلون مؤهلين ماليًا للحصول على الخدمات والدعم بتغطيتهم الطبية طالما أنهم مؤهلون بناءً على حاجتهم المقدرة لتلقي الخدمات وأشكال الدعم المخصصة للأشخاص ذوي الإعاقة وكبار السن.

إذا كنت تتلقى إعانات غذائية من برنامج SNAP:

سيستمر المتلقون في برنامج SNAP في الحصول على إعانات برنامج SNAP العادية التي يتم إصدارها بين اليوم الأول والتاسع من كل شهر.

خلال حالة طوارئ الصحة العامة الفيدرالية لفيروس كوفيد-19، تلقى الأشخاص إعانات غذائية إضافية. سيتم إنهاء الإعانات التالية أو إلغاؤها تدريجيًا:

- **مُخصَّصات الطوارئ لبرنامج SNAP:** لقد تلقى الأشخاص مُخصَّصات برنامج SNAP للطوارئ كل شهر منذ أبريل 2020. سيتوقف متلقو مزايا برنامج SNAP عن تلقي مُخصَّصات الطوارئ لبرنامج SNAP بعد فبراير 2023. بدءًا من 1 مارس 2023، سيعود الأشخاص إلى تلقي مبالغ مُخصَّصات برنامج SNAP الشهرية العادية بين اليوم الأول والتاسع من كل شهر. يمكن للأشخاص الحصول على [مزيد من المعلومات عبر الإنترنت](#).
- **إعانات EBT خلال الجائحة وإعانات PEBT في الصيف:** تم إصدار هاتين الإعانتين الغذائييتين بشكل دوري للأطفال الذين قد يكون حصولهم على غذاء كافٍ وذي جودة قد تأثر بجائحة كوفيد-19. ستصدر ولاية أوريغون إعانات PEBT في الصيف بأثر رجعي لعام 2022 للمرة الأخيرة في منتصف مارس 2023. يمكن للأشخاص الحصول على مزيد من المعلومات عبر الإنترنت على PEBT.Oregon.Gov.

خلال حالة طوارئ الصحة العامة لفيروس كوفيد-19، تم تغيير بعض قواعد برنامج SNAP. ستتغير هذه القواعد مرة أخرى عند انتهاء حالة طوارئ الصحة العامة لفيروس كوفيد-19:

- **متطلبات العمل للأشخاص البالغين القادرين جسديًا بدون معالين (ABAWD):** سيتم استئناف متطلبات العمل للمتلقين في برنامج SNAP الذين يستوفون معايير حالة ABAWD اعتبارًا من 1 يوليو 2023. سيتم إعفاء بعض مناطق ولاية أوريغون ذات معدلات البطالة الأعلى من المعدل الوطني من استئناف متطلبات العمل. سيستفيد آخرون من عدد محدود من الإعفاءات التقديرية. سيتم استئناف متطلبات العمل في المناطق التالية: كلاكاماس، وديشوتيس، وجاكسون، ولين، ولين، وماريون، ومولنتوماه، وواشنطن.

- **إعفاءات برنامج SNAP المؤقتة لطلاب التعليم العالي:** سمح إعفاءان مؤقتان لبعض الطلاب بأن يكونوا مؤهلين لبرنامج SNAP: بلوغ قيمة المساهمات الأسرية المتوقعة صفر والتمتع بأهلية العمل أثناء الدراسة. سيتم إلغاء هذين الإعفاءين تدريجيًا وفقًا للجدول الزمني التالي:
 - سيتم تطبيق الإعفاءات المؤقتة على الحالات الجديدة حتى 10 يونيو 2023.
 - سيتم تطبيقها على تجديدات الحالات حتى نهاية يونيو.
 - تظل الحالات الجارية مغطاة بالإعفاءات المؤقتة حتى يحين موعد تجديدها.
 - الطلاب مدعوون للبحث في العديد من الطرق التي يمكنهم من خلالها التأهل لبرنامج SNAP بينما سيستمر تطبيق الإعفاءات العادية. [يمكنك العثور على مزيد من المعلومات هنا.](#)

2. ماذا عليّ أن أفعل الآن للاستعداد؟

أهم الأشياء التي يمكنك القيام بها الآن للاستعداد هي:

- تحديث معلومات الاتصال باستمرار
- التحقق من بريدك والرد على الطلبات

تحديث معلومات الاتصال

يُرجى إخبارنا فورًا عندما يتغير عنوانك أو بريدك الإلكتروني أو رقم هاتفك أو هاتفك المحمول أو ذلك أو معلومات أسرتك حتى تتمكن من الحصول على الرسائل المهمة حول إعاناتك. يمكنك أيضًا التسجيل في الإشعارات الإلكترونية لتسهيل تلقي المعلومات منا.

هناك العديد من الطرق التي يمكنك من خلالها تحديث معلومات الاتصال:

عبر الإنترنت من خلال benefits.oregon.gov

- إنشاء حساب أو تسجيل الدخول إلى حسابك الحالي
- متوفر باللغتين الإنجليزية والإسبانية

من خلال الاتصال بشريك مجتمعي معتمد لدى خطة أوريغون الصحية:

- إذا كنت عضوًا في إحدى خطط أوريغون الصحية أو MSP، فيمكنك أيضًا أن تطلب من شريك مجتمعي معتمد لدى خطة أوريغون الصحية في منطقتك تحديث معلومات الاتصال. ابحث عن واحد في OregonHealthCare.gov/GetHelp. هذه الخدمة مجانية.
- [يمكنك قراءة المزيد حول الإبلاغ عن التغييرات في خطة أوريغون الصحية](#)

من خلال الاتصال بمنظمات الرعاية المنسقة:

- إذا كنت مسجلاً في منظمة رعاية منسقة (CCO)، فيمكنك تحديث معلوماتك من خلال منظمة الرعاية المنسقة. تفضّل زيارة bit.ly/ccoplans للعثور على أرقام هواتف منظمة CCO.

عبر الهاتف

- مركز خدمة العملاء
 - 1-800-699-9075 (الهاتف النصي 711)

- من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 7 صباحًا حتى الساعة 6 مساءً بتوقيت منطقة المحيط الهادئ
- يتوفر مترجمين للمساعدة. يمكنك أيضًا الحصول على مترجم بلغتك المفضلة قبل التحدث مع الموظفين. ابحث عن الرقم المجاني [هنا](#).
- شركاء المجتمع المحليين. تفضلُ بزيارة bit.ly/ohplocalhelp للعثور على شريك مجتمع مُعتمد من خطة أوريغون الصحية.

الحضور الشخصي

- أي مكتب للشيخوخة والأشخاص ذوي الإعاقة أو برامج الاكتفاء الذاتي في أي مكان بولاية أوريغون، وبعض مكاتب وكالة المنطقة المعنية بالشيخوخة، والتي تُسمى غالبًا مكاتب خدمات كبار السن والأشخاص ذوي الإعاقة:
 - يمكن العثور على المواقع وأرقام الهواتف على www.oregon.gov/dhs/offices/pages/one-services.aspx
 - يُرجى الاتصال قبل الذهاب إلى المكتب.
 - يتوفر مترجمين للمساعدة.

3. ماذا يمكنني أن أفعل للاحتفاظ بإعاناتي؟

قد تتلقى إشعارًا في البريد يخبرك بالإجراءات التي يجب اتخاذها للحفاظ على إعاناتك. قم بالرد على الطلبات فورًا. لن يتلقى جميع الأشخاص الذين يتلقون الإعانات إشعارات.

قد يحصل بعض الأشخاص على إعانات أقل أو لن يحصلوا على إعانات بعد الآن. إذا حدث ذلك، فسنزودك بالمعلومات التي قد تكون مفيدة بشأن الموارد الأخرى. بعض الأمثلة أدناه.

خطة أوريغون الصحية (OHP) وبرامج المدخرات من Medicare (MSP)

ستكون أمامك فترة تصل إلى 90 يومًا لإكمال نموذج التجديد الخاص بك لخطة أوريغون الصحية وMSP، إذا تم إرسال واحد لك. إذا لم تعد مؤهلاً للحصول على الإعانات، فستتلقى إشعارًا مدته 60 يومًا قبل انتهاء إعاناتك.

إذا لم تعد مؤهلاً لخطة أوريغون الصحية و/أو MSP، فسنزودك بالمعلومات حول الخيارات الأخرى المتاحة للتغطية الطبية. يتمثل هدفنا في توصيلك بخيارات التغطية الصحية الأخرى المتاحة. فقد تتمكن من الحصول على تغطية صحية بمساعدة مالية من خلال Oregon Health Insurance Marketplace. سيتأهل الأشخاص الذين لم يعودوا مؤهلين للحصول على إعانات خطة أوريغون الصحية لفترة تسجيل خاصة من خلال Marketplace. سيتم إرسال معلومات حول هذه الخيارات بالبريد إلى الأفراد الذين لم يعودوا مؤهلين لخطة أوريغون الصحية.

إذا كنت تعتقد أنك تلقيت إشعار إنهاء للإعانات عن طريق الخطأ، فيُرجى الاتصال بإدارة الخدمات الإنسانية بولاية أوريغون (ODHS) على 1-800-699-9075. إذا كانت لديك أسئلة حول خيارات التغطية الأخرى المتاحة، فيُرجى الاتصال بمركز Marketplace Transition Help Center على 1-833-699-6850 (مجانيًا). قد تجد أيضًا مساعدة مجانية للتغطية الصحية المحلية على OregonHealthCare.gov/GetHelp.

يمكنك التواصل مع مستشار من MSP من خلال برنامج المساعدة في مزايا التأمين الصحي لكبار السن (SHIBA) بولاية أوريغون.

الخدمات والدعم المخصص لكبار السن والأشخاص ذوي الإعاقة

إذا كنت تتلقى خدمات ودعمًا طويل الأجل ولم تعد مؤهلاً، فقد تكون هناك موارد مجتمعية متاحة لمساعدتك.

- تحدث إلى مدير حالتك للحصول على مساعدة إضافية.
- تواصل مع [رابطة موارد المسنين وذوي الإعاقة \(ADRC\)](#) على الرقم (637-2372) 1-855-ORE-ARDC
- تواصل مع مستشار من Medicare من خلال [برنامج المساعدة في مزايا التأمين الصحي لكبار السن \(SHIBA\)](#) بولاية أوريغون.
- البريد الإلكتروني odds.fieldliaison@odhsoha.oregon.gov
- اسأل [برنامج مجتمع إعاقات النمو](#) عن [الخدمات المتاحة للأشخاص من ذوي الإعاقات الذهنية وإعاقات النمو](#).

الإعانات الغذائية من برنامج SNAP

إذا حدث انخفاض في إعاناتك الغذائية، فقد تكون هناك موارد مجتمعية متاحة لمساعدتك. تفضل بزيارة needfood.oregon.gov للعثور على الموارد الغذائية المتاحة في مجتمعك.

4. ما المقصود بحالة طوارئ الصحة العامة؟

في أوائل عام 2020، أعلنت الولايات المتحدة حالة طوارئ الصحة العامة (PHE) بسبب جائحة كوفيد-19.

اجتلبت حالة طوارئ الصحة العامة (PHE) الفيدرالية لفيروس كوفيد-19 مرونة تنظيمية وتمويلًا إضافيًا للإعانات والخدمات المؤقتة للأشخاص في ولاية أوريغون.

تضمنت المرونة والبرامج التغطية المستمرة لأعضاء خطة أوريغون الصحية، والمتلقين في برنامج الإعانات من Medicare، والأشخاص الذين يتلقون خدمات ودعمًا طويل الأجل، حتى إذا كان قد تغير دخلهم أو احتياجاتهم. كما أنها اجتلبت زيادة في الإعانات الغذائية وخفضًا للقيود المفروضة على أهلية التسجيل في برنامج SNAP.

5. متى تنتهي حالة الطوارئ الخاصة بكوفيد-19؟

تستعد ولاية أوريغون لإنهاء حالة الطوارئ الفيدرالية الخاصة بكوفيد-19، والتي من المقرر أن تنتهي في 11 مايو 2023.

يمكنك البقاء على اطلاع على حالة الطوارئ الخاصة بكوفيد-19 من خلال <https://oregon.gov/covidphe>.

6. كيف يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟

لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة Oregon.gov/covidphe.